THE

MISSIONARIES'

ANGLO-CHINESE DIARY

FOR 1893

Digitized by the Internet Archive
in 2017 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/missionariesangl00fult

PUBLISHERS' NOTICE.

IN issuing the MISSIONARIES' ANGLO-CHINESE DIARY FOR 1893 it may be well, by way of apology, to mention two of the difficulties attending its production. In the first place, when it was determined on to issue an 1893 Diary, it was too late to procure suitable materials from home; then the absence of the Rev. G. F. FITCH in the U. S. A. on furlough, with the consequent want of leisure on the part of the one left in charge, rendered impossible that thorough preparation and careful supervision necessary in issuing such a work for the first time. We trust, however, that this Diary, with its blemishes and defects, may be the prelude of more satisfactory helps in the years to come.

We would heartily thank the various friends who gave us the benefit of their advice in drawing up the tables, particularly to Rev. W. P. CHALFANT of Ichowfu, and Rev. F. H. CHALFANT of Weihien. Neither would we forget the worthy C. I. M. brother, now in another land for the benefit of his health, to whom is largely due the inception of the idea. From these and many other friends we hope to get advice as to how future issues may be improved and better adapted for the end in view. Whilst it will be impossible to please every one, we will do our best to improve the Diary for the benefit of all.

CONTENTS.

1. Diary, with Dates of Chinese Festivals, &c.
2. Stations Visited.
3. Enquirers Examined.
4. Admitted as Candidates for Baptism.
5. Baptisms.
6. Marriages.
7. Funerals.
8. Suspended.
9. Excommunicated.
10. Restored to Communion.
11. Discourses Delivered.
12. Days Spent in Itinerating; Distances Travelled; Cost of Itineration.
13. School Examinations.
14. Books Sold, &c.
15. Postal Rates.

JANUARY, 1893.

st. 14th of 11th Moon. SUNDAY. 四日 月十 年冬 十八 光緒 華曆

nd. 15th of 11th Moon. MONDAY. 日 五十 月 冬

3rd. 16th of 11th Moon. TUESDAY. 冬月十六日

4th. 17th of 11th Moon. WEDNESDAY. 冬月十七日

5th. 18th of 11th Moon. THURSDAY. 冬月十八日

6th. 19th of 11th Moon. FRIDAY. 冬月十九日

7th. 20th of 11th Moon. SATURDAY. 冬月十二日

8th. 21st of 11th Moon. SUNDAY. 冬月廿一日

9th. 22nd of 11th Moon. MONDAY. 冬月廿二日

10th. 23rd of 11th Moon. TUESDAY. 冬月廿三日

11th. 24th of 11th Moon. WEDNESDAY. 冬月廿四日

12th. 25th of 11th Moon. THURSDAY. 冬月廿五日

13th. 26th of 11th Moon. FRIDAY. 冬月廿六日

14th. 27th of 11th Moon. SATURDAY. 冬月廿七日

15th. 28th of 11th Moon. SUNDAY. 冬月廿八日

16th. 29th of 11th Moon. MONDAY. 冬月廿九日

17th. 30th of 11th Moon. TUESDAY. 冬月三十日

18th. 1st of 12th Moon. WEDNESDAY. 臘月初一日

19th. 2nd of 12th Moon. THURSDAY. 臘月初二日

20th. 3rd of 12th Moon. FRIDAY. 臘月初三日 大寒

21st. 4th of 12th Moon. SATURDAY. 日四初月臘

22nd. 5th of 12th Moon. SUNDAY. 日五初月臘

23rd. 6th of 12th Moon. MONDAY. 臘月初六日

24th. 7th of 12th Moon. TUESDAY. 臘月初七日

25th. 8th of 12th Moon. WEDNESDAY. 日八初月臘

26th. 9th of 12th Moon. THURSDAY. 日九初月臘

27th. 10th of 12th Moon. FRIDAY. 臘月初十日

28th. 11th of 12th Moon. SATURDAY. 臘月十一日

29th. 12th of 12th Moon. SUNDAY. 臘月十二日

30th. 13th of 12th Moon. MONDAY. 臘月十三日

31st. 14th of 12th Moon. TUESDAY. 臘月十四日

FEBRUARY, 1893.

1st. 15th of 12th Moon. WEDNESDAY. 臘月十五日

2nd. 16th of 12th Moon. THURSDAY. 臘月十六日

3rd. 17th of 12th Moon. FRIDAY. 臘月十七日

4th. 18th of 12th Moon. SATURDAY. 臘月十八日

5th. 19th of 12th Moon. SUNDAY. 臘月十九日

6th. 20th of 12th Moon. MONDAY. 臘月二十日

7th. 21st of 12th Moon. TUESDAY. 日一廿月臘

8th. 22nd of 12th Moon. WEDNESDAY. 日二廿月臘

9th. 23rd of 12th Moon. THURSDAY. 臘月廿三日

10th. 24th of 12th Moon. FRIDAY. 臘月廿四日

11th. 25th of 12th Moon. SATURDAY. 臘月廿五日

12th. 26th of 12th Moon. SUNDAY. 臘月廿六日

13th. 27th of 12th Moon. MONDAY. 臘月廿七日

14th. 28th of 12th Moon. TUESDAY. 臘月廿八日

15th. 29th of 12th Moon. WEDNESDAY. 臘月廿九日

16th. 30th of 12th Moon. THURSDAY. 臘月十三日

17th. 1st of 1st Moon. FRIDAY. 華曆十九年 正月初一日

18th. 2nd of 1st Moon. SATURDAY. 正月初二日 雨水

19th. 3rd of 1st Moon. SUNDAY. 日三初月正

20th. 4th of 1st Moon. MONDAY. 日四初月正

21st. 5th of 1st Moon. TUESDAY. 正月初五日

22nd. 6th of 1st Moon. WEDNESDAY. 正月初六日

23rd. 7th of 1st Moon. THURSDAY. 正月初七日

meeting of Presbytery

Kuk Fau – Preached the Sermon from II Tim, 2-5 – Mr Noyes choosen moderator – I was appointed one of a Committee to investigate baptism of adopted children –

24th. 8th of 1st Moon. FRIDAY. 正月初八日

Presbytery adjourned to meet at Sz Pai Lau – Licensed 6 men to preach

Tsang – Sz To – Ng – Wong.

Tsang Kwong Wong – Ü –

25th. 9th of 1st Moon. SATURDAY. 正月初九日

Meetings for Conferences
Continued

26th. 10th of 1st Moon. SUNDAY. 正月初十日

No Morning Service
for us at 1st church

27th. 11th of 1st Moon. MONDAY. 正月十一日

Meetings for Christians

28th. 12th of 1st Moon. TUESDAY. 正月十二日

Meetings for Christians

1st. 13th of 1st Moon. WEDNESDAY. 正月十三日

Paid assistants on this day 3 months salary including February Mch and April —

Meeting for Christians closed on Fa Ti —

2nd. 14th of 1st Moon. THURSDAY. 正月十四日

Studied Dr Martins Evidences —

3rd. 15th of 1st Moon. FRIDAY. 正月十五日

Studied

4th. 16th of 1st Moon. SATURDAY. 正月十六日

Studied

5th. 17th of 1st Moon. SUNDAY. 正月十七日 驚蟄

Rain

6th. 18th of 1st Moon. MONDAY. 正月十八日

Madrid

7th. 19th of 1st Moon. TUESDAY. 正月十九日

Studied

8th. 20th of 1st Moon. WEDNESDAY. 正月二十日

Studied in A.M.
Station meeting our house P.M.
Approved Mr Wisner's plan
for house

9th. 21st of 1st Moon. THURSDAY. 正月廿一日

Euclid

天道朔東

10th. 22nd of 1st Moon. FRIDAY. 正月廿二日

Same

11th. 23rd of 1st Moon. SATURDAY. 正月廿三日

Morning Mote Characters

12th. 24th of 1st Moon. SUNDAY. 正月廿四日

Service 1st Church

13th. 25th of 1st Moon. MONDAY. 正月廿五日

Study

14th. 26th of 1st Moon. TUESDAY. 正月廿六日

Study

15th. 27th of 1st Moon. WEDNESDAY. 正月廿七日

Study

16th. 28th of 1st Moon. THURSDAY. 正月廿八日

Study — Pm. Married, at 2nd Church, Wong Tsik Kwong & Miss Ho Han both Christians. Wedding fee 30c —

17th. 29th of 1st Moon. FRIDAY. 正月廿九日

Study

18th. 1st of 2nd Moon. SATURDAY. 二月初一日

Study

19th. 2nd of 2nd Moon. SUNDAY. 日二初月二

Service 1st Church &

spoke at YPSCE meeting on

Sunday Eve Flati church

20th. 3rd of 2nd Moon. MONDAY. 日三初月二 分春

Study

21st. 4th of 2nd Moon. TUESDAY. 二月初四日

Study

22nd. 5th of 2nd Moon. WEDNESDAY. 二月初五日

Study

23rd. 6th of 2nd Moon. THURSDAY. 二月初六日

Married Wong Tsik Kwong and Miss Ho Hau at 2nd Ch chapel, by Mr Henry's request — Wedding fee, 30c —

24th. 7th of 2nd Moon. FRIDAY. 二月初七日

25th. 8th of 2nd Moon. SATURDAY. 二月初八日

N Station meeting called in place of regular meeting —
Dr Henry Wisner, or Niles committee to purchase site for lady doctors — Amount authorized by Boards telegraph $6200 —

26th. 9th of 2nd Moon. SUNDAY. 二月初九日

Service in 1st Church

27th. 10th of 2nd Moon. MONDAY. 二月初十日

~~Sa~~ Leave Canton
Left Monday AM 11 o'clock by
steam launch. Could not get
up the rapids at Kom Chuk.
We turned back, and did not
reach San Ui until 5 o'clock
Tuesday, when I went to bed tired.

28th. 11th of 2nd Moon. TUESDAY. 二月十一日

San Ui Communion
The number present 15. One man
from Ku Tsing, 61 years old,
rec'd baptism. He seems to
be a man of steadfast character,
although poor. Says he can make
a living in his small trade.
Session met, opened with prayer Chiu Kuk Cho.
Examined & rec'd the man Ng man Pin.
Closed with prayer by self.
present 11 ss. Chiu Kuk Cho & self.

29th. 12th of 2nd Moon. WEDNESDAY. 二月十二日

San Chiang Communion
Present 15 – No applicants –
Left San Chiang 12.30 for San Ning

30th. 13th of 2nd Moon. THURSDAY. 二月十三日

San Ning – Communion – No applicants –
15 present including some earnest
workers from San Francisco –
Fine site purchased for new church –
Money raised chiefly by Chinese –
Also prospect of securing a first
preaching hall inside the city
wall –
Left at 3 o'clock for
Chang San –

31st. 14th of 2nd Moon. FRIDAY. 二月十四日

Chang Lau – Communion –
Only four present –
Reached San Cheung 7 o'clock
this Evening and had prayers
with Christians –

Saturday, Apl 1st
Left San Cheung at 9 o'clock
for Tsung Shü –

1st. 15th of 2nd Moon. SATURDAY. 二月十五日

Saturday ~~[illegible]~~
Reached Chill Hom at 1.30 and saw Cheung Tsat the doctor — He agrees to go with us for at least one month —

2nd. 16th of 2nd Moon. SUNDAY. 二月十六日

Tsung Shit, near Shün Kok Communion service — Thirty present — 5 applicants for baptism but thought best to wait until June —

3rd. 17th of 2nd Moon. MONDAY. 二月十七日

~~Studied~~ Left San Chiang this A.M.

4th. 18th of 2nd Moon. TUESDAY. 二月十八日 清明

~~Studied~~ Reached Canton this A.M.

5th. 19th of 2nd Moon. WEDNESDAY. 二月十九日

6th. 20th of 2nd Moon. THURSDAY. 二月二十日

7th. 21st of 2nd Moon. FRIDAY. 日一廿月二

Engaged Ho Tau boat for 4 months at $37. per month. Paid $25.–
The boat left for San Cheung this morning.–

8th. 22nd of 2nd Moon. SATURDAY. 日二廿月二

9th. 23rd of 2nd Moon. SUNDAY. 二月廿三日

Communion 1st Church – 10 present
Young S.S. Examined – Before Communion
I baptized Young the Examination
having been Postponed –

10th. 24th of 2nd Moon. MONDAY. 二月廿四日

Packed for Country –

11th. 25th of 2nd Moon. TUESDAY. 日五廿月二

Left this morning at 11 o'clock
Yeung $5 with me —

12th. 26th of 2nd Moon. WEDNESDAY. 日六廿月二

Reached San Cheung this
morning — Found Ho Tan bout
here — M started for Chill Hum —
The doctor Cheung Taat, came —
I pay him $15. per month beginning
today —

13th. 27th of 2nd Moon. THURSDAY. 二月廿七日

Chik Hom

Anchor here — This A.M. preached in 4 villages

People listened well — attendance 300

Two preachers with me — Miles 2

Patients 7

14th. 28th of 2nd Moon. FRIDAY. 二月廿八日

Preached in 5 villages

Hearers 200, Patients 40

Miles walked 2

M had many patients at Foot —

In one village a man ordered us away — a very rare instance. The attendance at chapel was also good today — Most of our hearers today were women & young boys & girls —

15th. 29th of 2nd Moon. SATURDAY. 日九廿月二

Preached in 5 villages –
attendance 150 – Only one preacher with me
Miles walked 3 –
Patients 68 –
We had a excellent opportunity on boat which was visited by nearly 100 persons –
Some native Christians helped us
~~Patients 40~~

16th. 1st of 3rd Moon. SUNDAY. 日一初月三

Had prayers on boat with the Christians – Preached in one village – forced back by rain –
Patients 38 –
Miles walked 2 –
Many people heard the Gospel on our boat today –

17th. 2nd of 3rd Moon. MONDAY. 三月初二日

Preached in 4 villages
Walked 3 miles
Hearers 100
Patients 92
Three preachers with me today—
Fong Ou came from Shiin Kok—
One preacher on the boat—

18th. 3rd of 3rd Moon. TUESDAY. 三月初三日

Preached in 4 villages
Walked 3 miles
Hearers 150
Patients 70
Preachers 2
Little boy born in American came to boat—His mother has store in Sacramento—His father dead—He is bright, & says he will go to Canton & study—

19th. 4th of 3rd Moon. WEDNESDAY. 日四初月三

Preached in 3 villages
Miles walked 3
Hearers 150
Patients 122

20th. 5th of 3rd Moon. THURSDAY. 日五初月三
雨 穀

Preached in 4 villages
Walked 3 miles
hearers 150
Patients 80

21st. 6th of 3rd Moon. FRIDAY. 三月初六日

Preached in 3 villages
Miles walked 2
hearers 130
Patients 122

22nd. 7th of 3rd Moon. SATURDAY. 三月初七日

Preached in 2 villages
Miles walked 3
hearers 125
Patients 95

23rd. 8th of 3rd Moon. SUNDAY. 日八初月

Rested one mile below Chik Him - Preached to many who came to the boat - Held service at boat & nine christians present -
Two hopeful inquirers from village in 木石 when one of our preachers lives -

24th. 9th of 3rd Moon. MONDAY. 日九初月

Left San Cheung Fan at 10.30 -
The gospel boat will start tomorrow for Yan Peng

25th. 10th of 3rd Moon. TUESDAY. 三月初十日

Reached Canton 2 A.M.

26th. 11th of 3rd Moon. WEDNESDAY. 三月十一日

Met Dr Machle & Dr McCandless
Dr Machle ill.
Dr McCandless goes to
America Saturday account
of his wifes ill health —

27th. 12th of 3rd Moon. THURSDAY. 日二十月三

28th. 13th of 3rd Moon. FRIDAY. 日三十月三

29th. 14th of 3rd Moon. SATURDAY. 三月十四日

Patients 24

30th. 15th of 3rd Moon. SUNDAY. 三月十五日

Preach 1st Church

1st. 16th of 3rd Moon. MONDAY. 日六十月三

Patients 6

2nd. 17th of 3rd Moon. TUESDAY. 日七十月三

Left Canton by steam launch
with 5000 tracts, & medicines

Patients 14

3rd. 18th of 3rd Moon. WEDNESDAY. 三月十八日

Reached San Chung 3 A.M.
Left at 9 for Yan Pang by
foreign boat — Patients 29
Boarded on boat

4th. 19th of 3rd Moon. THURSDAY. 三月十九日

Reached Yan Pang picked up
There have been heavy rains
but every day some patients.
Patients — 40

5th. 20th of 3rd Moon. FRIDAY. 日十二月 夏立

Preached in 2 villages
Miles walked 6
Hearers 190
Patients 63
Visited Magistrate. He promises to stamp deeds & to issue proclamation

6th. 21st of 3rd Moon. SATURDAY. 日一廿月

Preached on road —
~~in 1 village~~
People all at market —

Patients 122
Walked miles 2 —

Wrote to Dr Barrows accepting —

7th. 22nd of 3rd Moon. SUNDAY. 日二廿月三

Preached in 3 villages
Miles walked 3
Hearers 160
Patients 132
Magistrate put out strong edict in our favor.
Thieves last night stole provisions & my satchel.

8th. 23rd of 3rd Moon. MONDAY. 日三廿月三

Preached in 2 villages, small ones
Hearers 40 miles 3.
Patients 153.
Today large crowd at the boat.
Preachers reached many on shore.
Magistrate arrested the man who was in Chapel, & told him to get out today or be put in irons
Leung Fuk Shang saw some of the Gentry, & they are well disposed.

9th. 24th of 3rd Moon. TUESDAY. 日四廿月三

Preached in 4 villages
Miles walked 4
Heavens 150
Patients 143

10th. 25th of 3rd Moon. WEDNESDAY. 日五廿月三

Preached in 2 villages
Walked 3 miles
Patients 113

11th. 26th of 3rd Moon. THURSDAY. 三月廿六日

Reached on boat
Patients 125

12th. 27th of 3rd Moon. FRIDAY. 三月廿七日

Reached Boat
Patients 62
Left Tam Peng at 1.30 P.M. for
Shing Tong — Reached Shing Tong 7.30 P.M.

13th. 28th of 3rd Moon. SATURDAY. 日八廿月三

Reached Hin Kong 5 P.M.
Preached in one village
Walked miles 1

The doctor went to home today to return Tuesday.

14th. 29th of 3rd Moon. SUNDAY. 日九廿月三

Preached in 3 villages
Miles walked 3
Hearers 150
This place very important point.
The villages are large, a many of them. Several Christ[illegible] here. The people very friendly. I shall rent a chapel here — if not too dear. One offered for 24 tacks, twice its worth.

15th. 30th of 3rd Moon. MONDAY. 日十三月三

Preached in 3 villages
Miles walked 3
Hearers 200

16th. 1st of 4th Moon. TUESDAY. 日一初月四

Preached in 4 villages
Hearers 150
Patients 150
Miles walked 3

Hot today —

17th. 2nd of 4th Moon. WEDNESDAY. 日二初月四

Preached in 3 villages
Walked miles 2
Hearers 100
Patients 110

I had a visit from another Christian Wong, who was baptized in Boston – He is a Baptist –

18th. 3rd of 4th Moon. THURSDAY. 日三初月四

Preached in 3 villages
Walked miles 2
hearers 150
Patients 120

19th. 4th of 4th Moon. FRIDAY. 日四初月四

Preached in 2 villages
Walked 1 mile
Hearers 40
Baptisms ~~[illegible]~~ 150

Left Hin Kung 3 P.M. Reached
San Cheung 7.30 " —

20th. 5th of 4th Moon. SATURDAY. 日五初月四

Left San Cheung 10.30 A.M.
Reached Canton about midnight

21st. 6th of 4th Moon. SUNDAY. 日六初月 滿小

Service 1st Church

22nd. 7th of 4th Moon. MONDAY. 日七初月

Preached full chapel No ch

23rd. 8th of 4th Moon. TUESDAY. 四月初八日

24th. 9th of 4th Moon. WEDNESDAY. 四月初九日

Finished auditing ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ treasurers Report

25th. 10th of 4th Moon. THURSDAY. 日十初月四

Mission meeting at our house 10 o'clock. Treasurer's report approved.

26th. 11th of 4th Moon. FRIDAY. 日一十月四

27th. 12th of 4th Moon. SATURDAY. 四月十二日

28th. 13th of 4th Moon. SUNDAY. 四月十三日

Service 1st Church Adopted
the plan of Every member
giving $1.00 per year —

JUNE, 1893.

1st. 17th of 4th Moon. THURSDAY. 四月十七日

2nd. 18th of 4th Moon. FRIDAY. 四月十八日

3rd. 19th of 4th Moon. SATURDAY. 四月十九日

4th. 20th of 4th Moon. SUNDAY. 四月二十日

5th. 21st of 4th Moon. MONDAY. 日一廿月 種芒

6th. 22nd of 4th Moon. TUESDAY. 日二廿月

Left Canton this morning at 11 o'clock – Mr Bennett went with me, he going to Hong Kong

7th. 23rd of 4th Moon. WEDNESDAY. 日三廿月四

Communion San Ui

About 20 persons present including 3 Wesleyans —
Baptized small child son of a Christian —
Left 6 o'clock for San Cheung

8th. 24th of 4th Moon. THURSDAY. 日四廿月四

Communion San Cheung

Had 19 present — Two persons baptized, one son of a christian —
The Other, a man 34 —
Ten names on 1st pledge —
Left 4 Pm for San Ning —
Hot today —

9th. 25th of 4th Moon. FRIDAY. 日五廿月

San Ning Communion
About 15 present.
Secured 2 names to 1st pledge.
We have the promise of a fine
building for preaching hall.
Baptized on man ü from Chung Lan. He once
opposed gospel but is now a christian in earnest

10th. 26th of 4th Moon. SATURDAY. 日六廿月

Reached Shiin Kok at dark
having left San Chung at
6 o'clock in morning.

11th. 27th of 4th Moon. SUNDAY. 四月廿七日

Tsing Shu - Held Communion -
Three women, and one young man, & 2
children baptized - About 25 present
Two men applied but men asked to wait -
We need badly a Bible woman -

12th. 28th of 4th Moon. MONDAY. 四月廿八日

Left San Cheung for
Canton this morning -

13th. 29th of 4th Moon. TUESDAY. 日九廿月四

Reached Canton this Aft

14th. 1st of 5th Moon. WEDNESDAY. 日一初月五

15th. 2nd of 5th Moon. THURSDAY. 五月初二日

16th. 3rd of 5th Moon. FRIDAY. 五月初三日

17th. 4th of 5th Moon. SATURDAY. 日四初月五

18th. 5th of 5th Moon. SUNDAY. 日五初月五
陽端

19th. 6th of 5th Moon. MONDAY. 五月初六日

20th. 7th of 5th Moon. TUESDAY. 五月初七日

Preached in Chapel.

21st. 8th of 5th Moon. WEDNESDAY. 日八初月 至夏

Preached.

22nd. 9th of 5th Moon. THURSDAY. 日九初月

Preached

Chapel full daily.

23rd. 10th of 5th Moon. FRIDAY. 五月初十日

24th. 11th of 5th Moon. SATURDAY. 五月十一日

25th. 12th of 5th Moon. SUNDAY. 日二十月

Service at 1st Church

26th. 13th of 5th Moon. MONDAY. 日三十月

27th. 14th of 5th Moon. TUESDAY. 五月十四日

28th. 15th of 5th Moon. WEDNESDAY. 五月十五日

29th. 16th of 5th Moon. THURSDAY. 日六十月

30th. 17th of 5th Moon. FRIDAY. 日七十月

JULY, 1893.

1st. 18th of 5th Moon. SATURDAY. 五月十八日

2nd. 19th of 5th Moon. SUNDAY. 五月十九日

Received

3rd. 20th of 5th Moon. MONDAY. 日十二月

Studied

4th. 21st of 5th Moon. TUESDAY. 日一廿月

Study

5th. 22nd of 5th Moon. WEDNESDAY. 五月廿二日

Steady

6th. 23rd of 5th Moon. THURSDAY. 五月廿三日

Steady

7th. 24th of 5th Moon. FRIDAY. 日四廿月
暑小

Studied

8th. 25th of 5th Moon. SATURDAY. 日五廿月

9th. 26th of 5th Moon. SUNDAY. 五月廿六日

Dennis 1st Church

10th. 27th of 5th Moon. MONDAY. 五月廿七日

Studied

11th. 28th of 5th Moon. TUESDAY. 日八廿月

Preached

12th. 29th of 5th Moon. WEDNESDAY. 日九廿月

Preached.

Station meeting Mr Noyes.

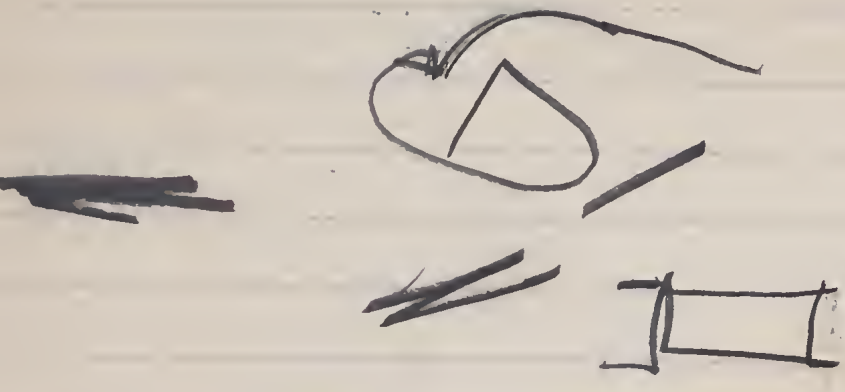
13th. 1st of 6th Moon. THURSDAY. 六月初一日

Madras

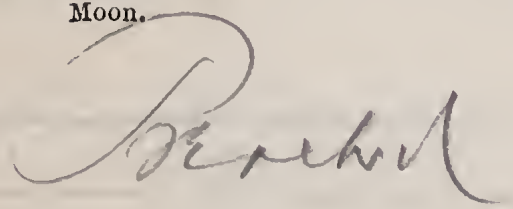
14th. 2nd of 6th Moon. FRIDAY. 六月初二日

Madras

15th. 3rd of 6th Moon. SATURDAY. 日三初月六



16th. 4th of 6th Moon. SUNDAY. 日四初月六



17th. 5th of 6th Moon. MONDAY. 六月初五日

18th. 6th of 6th Moon. TUESDAY 六月初六日

19th. 7th of 6th Moon. WEDNESDAY. 日七初月六

Preached

20th. 8th of 6th Moon. THURSDAY. 日八初月六

Presbytery at Sz Pai Lau

21st. 9th of 6th Moon. FRIDAY. 六月初九日

22nd. 10th of 6th Moon. SATURDAY. 六月初十日

19th. 7th of 6th Moon. WEDNESDAY. 日七初月六

Preached

20th. 8th of 6th Moon. THURSDAY. 日八初月六

Presbytery at Sz Pai Lau

25th. 13th of 6th Moon. TUESDAY. 六月十三日

26th. 14th of 6th Moon. WEDNESDAY. 六月十四日

Reached

23rd. 11th of 6th Moon. SUNDAY. 日一十月

Preached

24th. 12th of 6th Moon. MONDAY. 日二十月

Preached

25th. 13th of 6th Moon. TUESDAY. 六月十三日

26th. 14th of 6th Moon. WEDNESDAY. 六月十四日

Beach

27th. 15th of 6th Moon. THURSDAY. 日五十月六

28th. 16th of 6th Moon. FRIDAY. 日六十月六

29th. 17th of 6th Moon. SATURDAY. 六月十七日

30th. 18th of 6th Moon. SUNDAY. 六月十八日

31st. 19th of 6th Moon. MONDAY. 日九十月六

Breakfast

AUGUST, 1893.

1st. 20th of 6th Moon. TUESDAY. 六月二十日

2nd. 21st of 6th Moon. WEDNESDAY. 六月廿一日

Benedict

3rd. 22nd of 6th Moon. THURSDAY. 日二廿月

4th. 23rd of 6th Moon. FRIDAY. 日三廿月

5th. 24th of 6th Moon. SATURDAY. 六月廿四日

6th. 25th of 6th Moon. SUNDAY. 六月廿五日

Beach

7th. 26th of 6th Moon. MONDAY. 日六廿月 秋立

Breakfast

8th. 27th of 6th Moon. TUESDAY. 日七廿月

Breakfast

9th. 28th of 6th Moon. WEDNESDAY. 六月廿八日

10th. 29th of 6th Moon. THURSDAY. 六月廿九日

11th. 30th of 6th Moon. FRIDAY. 日十三月六

Preached

12th. 1st of 7th Moon. SATURDAY. 日一初月七

13th. 2nd of 7th Moon. SUNDAY. 七月初二日

Preached

14th. 3rd of 7th Moon MONDAY. 七月初三日

Preached

15th. 4th of 7th Moon. TUESDAY. 七月初四日

16th. 5th of 7th Moon. WEDNESDAY. 七月初五日

17th. 6th of 7th Moon. THURSDAY. 七月初六日

18th. 7th of 7th Moon. FRIDAY. 七月初七日

19th. 8th of 7th Moon. SATURDAY. 七月初八日

20th. 9th of 7th' Moon. SUNDAY. 七月初九日

21st. 10th of 7th Moon. MONDAY. 七月初十日

22nd. 11th of 7th Moon. TUESDAY. 七月十一日

23rd. 12th of 7th Moon. WEDNESDAY. 七月十二日 暑處

24th. 13th of 7th Moon. THURSDAY. 七月十三日

25th. 14th of 7th Moon. FRIDAY. 七月十四日

26th. 15th of 7th Moon. SATURDAY. 七月十五日

27th. 16th of 7th Moon. SUNDAY. 日六十月七

Hong Kong to meet
mother

28th. 17th of 7th Moon. MONDAY. 日七十月七

Mother and Henry reached
Hong Kong this a.m.
at 5 o'clock, &
Canton at 2.30 P.M.

29th. 18th of 7th Moon. TUESDAY. 七月十八日

30th. 19th of 7th Moon WEDNESDAY. 七月十九日

31st. 20th of 7th Moon. THURSDAY. 七月二十日

SEPTEMBER, 1893.

1st. 21st of 7th Moon. FRIDAY. 七月廿一日

2nd. 22nd of 7th Moon. SATURDAY. 七月廿二日

3rd. 23rd of 7th Moon. SUNDAY. 七月廿三日

Preached 1st Church

4th. 24th of 7th Moon. MONDAY. 七月廿四日

5th. 25th of 7th Moon. TUESDAY. 七月廿五日

6th. 26th of 7th Moon. WEDNESDAY. 七月廿六日 白露

7th. 27th of 7th Moon. THURSDAY. 七月廿七日

8th. 28th of 7th Moon. FRIDAY. 七月廿八日

9th. 29th of 7th Moon. SATURDAY. 七月廿九日

10th. 1st of 8th Moon. SUNDAY. 八月初一日

11th. 2nd of 8th Moon. MONDAY. 八月初二日

12th. 3rd of 8th Moon. TUESDAY. 八月初三日

13th. 4th of 8th Moon. WEDNESDAY. 八月初四日

14th. 5th of 8th Moon. THURSDAY. 八月初五日

15th. 6th of 8th Moon. FRIDAY. 八月初六日

16th. 7th of 8th Moon. SATURDAY. 八月初七日

17th. 8th of 8th Moon. SUNDAY. 八月初八日

18th. 9th of 8th Moon. MONDAY. 八月初九日

19th. 10th of 8th Moon. TUESDAY. 八月初十日

20th. 11th of 8th Moon. WEDNESDAY. 八月十一日

21st. 12th of 8th Moon. THURSDAY. 八月十二日

22nd. 13th of 8th Moon. FRIDAY. 八月十三日

23rd. 14th of 8th Moon. SATURDAY. 八月十四日 秋立

24th. 15th of 8th Moon. SUNDAY. 八月十五日 秋中

25th. 16th of 8th Moon. MONDAY. 日六十月八

26th. 17th of 8th Moon. TUESDAY. 日七十月八

Left Canton 11 o'clock -
Reached Sam Mi 9 o'clock -

27th. 18th of 8th Moon. WEDNESDAY. 日八十月八

Started for Ker Tsing at 10 o'clock
Had breeze with us.
Reached Ker Tsing four o'clock —
Had meeting in the evening —

28th. 19th of 8th Moon. THURSDAY. 日九十月八

Held Communion service —
There were 7 present. 2 of them
members of Baptist church.
I think there are some
interested in the gospel who
may apply this year for Baptism.
Left Ker Tsing at 12 — We had a
good audience to whom we preached.
Wrote mind against us — Heavy mares —
Looked rice on boat, which is very small —
Reached Chapel at 2 o'clock Friday —

29th. 20th of 8th Moon. FRIDAY. 日十二月八

Did not reach San Ni until 2 o'clock
Pm_ Had a hard night in small boat.
Wind & rain - Most members had scattered
Held service with 5 present -

Left at 4 o'clock & reached
Steam launch at 8 o'clock -

30th. 21st of 8th Moon. SATURDAY. 日一廿月八

Reached San Cheung this 4 m -
About 20 at service -
One man ~~applied~~ examined for baptism
but thought best to wait until
next service - Another earnest man
wished to come in but he is a
little "out of his mind" they thought; by
sickness is getting better -
Left at 2 o'clock for Sun Ning -

~~Sept~~ Oct.

~~OCTOBER~~, 1893.

1st. 22nd of 8th Moon. SUNDAY. 日二廿月八

Saw Ning —
Had 21 at service — Meeting appointed for October 29th to consult about house, & an Elder to be ordained. Shaded at 2.30 for Cherry Lane —

2nd. 23rd of 8th Moon. MONDAY. 日三廿月八

Reached Cherry Lane 5.30 PM yesterday — Heavy rain all day — Held communion service — Session met first — Paper by Tsang Kwong Ning — Two persons examined & received one a Watchmaker about 40 — a young man — There were 3 others who wished to come but terrible rain — We were afraid the ~~[illegible]~~ stream just back of the chapel might break bank & flood us — Had good meetings — There were 8 present.

3rd. 24th of 8th Moon. TUESDAY. 八月廿四日

Left Ching Lan at 2.30 – Chair bearers had to wade part of way – We came within a ~~[illegible]~~ half a mile of San Ning & could not get over swollen river. Slept in a temple, and reached San Ning at 6.30 – Stood for San Cheung at 10 by passage boat –

4th. 25th of 8th Moon. WEDNESDAY. 八月廿五日

5th. 26th of 8th Moon. THURSDAY. 八月廿六日

6th. 27th of 8th Moon. FRIDAY. 八月廿七日

7th. 28th of 8th Moon. SATURDAY. 八月廿八日

8th. 29th of 8th Moon. SUNDAY. 八月廿九日
寒露

9th. 30th of 8th Moon. MONDAY. 日十三月八

10th. 1st of 9th Moon. TUESDAY. 日一初月九

11th. 2nd of 9th Moon. WEDNESDAY. 九月初二日

12th. 3rd of 9th Moon. THURSDAY. 九月初三日

13th. 4th of 9th Moon. FRIDAY. 日四初月九

14th. 5th of 9th Moon. SATURDAY. 日五初月九

15th. 6th of 9th Moon. SUNDAY. 九月初六日

16th. 7th of 9th Moon. MONDAY. 九月初七日

Left for San Ching with Mr Beattie, leaving Canton 11 o'clock

17th. 8th of 9th Moon. TUESDAY. 九月初八日

Reached San Cheung 2.30 A.M.

Engaged a passage boat to Yan Peng and return for $1.00 — Left San Cheung at 9 o'clock —

Fine Weather —

18th. 9th of 9th Moon. WEDNESDAY. 九月初九日 重陽

Reached Yan Peng at 12 o'clock

Went to chapel — The chapel is new and looks very well in the midst of heathen darkness —

Many people present in the Evening

19th. 10th of 9th Moon. THURSDAY. 九月初十日

Started at daylight for No Foo –
It is 5 po-li from Yan Peng by good road – Session met – Self & Li Hok Shing and U S.S. present. Opened with prayer by self – Examined Liu A-i – Rec'd him on Confession – Li Hok Shing closed with prayer – 8 present at Communion –
Left No foo at 12.50 Reached Yan Peng 5.30 –
Left Yan Peng 7.15 – P.m. for San Cheung –

20th. 11th of 9th Moon. FRIDAY. 九月十一日

~~Left~~ – Reached San Cheung at 12 oclock –
The boat went all night – Had wind against us part of way –
Just in time to catch Yan Peng launch which leaves San Cheung at 12 oclock, on odd days and leaves Canton at 4 P.m on Even days –
Name of launch is Kwong man –

Weather fine –

21st. 12th of 9th Moon. SATURDAY. 日二十月九

Reached home Chri et me 7 oclock —

Went to hospital for medicines
I sent to Yeung Kong from No foo
for a doctor name Ng Wo
was several years in Canton
hospital — Hope to get him —

22nd. 13th of 9th Moon. SUNDAY. 日三十月九

Preached in Canton 1st church

23rd. 14th of 9th Moon. MONDAY. 九月十四日 降霜

24th. 15th of 9th Moon. TUESDAY. 九月十五日

Ho Tan Boat left this morning for Lan Chung. Engaged for 2 months at $39 per month. Paid Captain $25

25th. 16th of 9th Moon. WEDNESDAY. 九月十六日

26th. 17th of 9th Moon. THURSDAY. 九月十七日

27th. 18th of 9th Moon. FRIDAY. 日八十月九

Left Canton this ~~morning~~ Rm 330 Rm
by "Kwong Man" Yan Peng launch—
Teacher with me—

28th. 19th of 9th Moon. SATURDAY. 日九十月九

Reached San Cheung this A.M.
at 6.30— Launch rather noisy
all night.
Started for San Wing at 9 o'clock
Could not get doctor Ng— I hear he is
an opium smoker— Sent Wong fung Wa
to Fast Shan this morning to see
if he could get doctor "Laam Pik Kung"—
Weather perfect—
Distributed tracts 20

29th. 20th of 9th Moon. SUNDAY. 日十二月九

Held service at San Ning - 20 present
Ordained Tsang Hung Elder - Baptized
Ü ü Hin, very earnest man -
Session met. Prayer by Tsang SS. Present
Chan i to Tsang SS & Self - Examined
rec'd Ü ü Hin - Prayer by self.
Decided I should see magistrate
before beginning to build -
Tracts 17

30th. 21st of 9th Moon. MONDAY. 日一廿月九

Preached in 3 villages Tracts 20
Walked 3 miles
Hearers 150
Fong on with me.
We have no doctor but find
the people ready to hear -
These villages are about 2
miles from San Ning - Boat
anchored at "Pak Shui Kiu
Studied with teacher this Am -

31st. 22nd of 9th Moon. TUESDAY. 九月廿二日

Preached in 4 villages
Walked 1½ miles.
Hearers 150
Ng Man Hing & Hü 53 with me —
Good attention Every where — We
distributed about 10 tracts in Each
village —
Studied 格 Tracts about 20
物

1st. 23rd of 9th Moon. WEDNESDAY. 日三廿月九

Studied 格物卷二 —

Preached in 3 villages
Walked 2 miles
Hearers 75 —
One village small —
No trouble of any kind.
Tracts distributed about 20

2nd. 24th of 9th Moon. THURSDAY. 日四廿月九

Studied until 11 o'clock
Preached in 3 villages
Walked 2 miles
Hearers 170

Found one christian in one of these villages but he was rather timid

People very pleasant.

Tracts about 20

3rd. 25th of 9th Moon. FRIDAY. 日五廿月九

Studied

Preached in 3 villages
Walked 3 miles
Hearers 195 -
We had large crowd in one village — never had better attention — Tracts about 20

4th. 26th of 9th Moon. SATURDAY. 日六廿月九

Studied
Preached in 3 villages
Walked 2 miles
Hearers 150
Ng. 55 - Chü 55 - Lo tong - Lo Wan + Hü 55
Had good attention

People cutting rice -

Tracts about 20

5th. 27th of 9th Moon. SUNDAY. 日七廿月九

Reached in 1 village

Hearers 40

Tracts about 5—

6th. 28th of 9th Moon. MONDAY. 日八廿月九

Reached in 3 villages
Walked 2 miles
Hearers 100
In first two villages we had
few hearers, but a large
attention crowd in 3 villages
Distributed about 20 tracts
2 Miles. Mrs Thevin stayed in one other village
[illegible] Lak[illegible]

7th. 29th of 9th Moon. TUESDAY. 日九廿月九 冬立

Preached in 3 villages
Walked 3 miles
Hearers 150
Tracts 40

Had good attendance
Found one Christian, and wife of another Christian in V.S.A.

8th. 1st of 10th Moon. WEDNESDAY. 日一初月十

Studied — Boat came down to New Market — ~~Left~~ Chung Wan half way between San Ning & San Cheung — This would be good middle point for a ~~market~~ Chapel —
Left at ~~one~~ 1.30 by road for San Cheung — Good road — Took us 2 hours distant 7 miles —

9th. 2nd of 10th Moon. THURSDAY. 十月初二日

Left this morning San Cheung for Canton.

10th. 3rd of 10th Moon. FRIDAY. 十月初三日

Reached Canton at 2.30 A.M. & found all well at 6.30.

11th. 4th of 10th Moon. SATURDAY. 十月初四日

12th. 5th of 10th Moon. SUNDAY. 十月初五日

P Maclard

13th. 6th of 10th Moon. MONDAY. 日六初月十

14th. 7th of 10th Moon. TUESDAY. 日七初月十

Mochell

15th. 8th of 10th Moon. WEDNESDAY. 十月初八日

16th. 9th of 10th Moon. THURSDAY. 十月初九日

Left this morning Canton, 11 o'clock
Reached San Cheung about 3 o'clock.
Took small boat at six o'clock &
Reached my large boat at 9 o'clock —
Weather fine —

17th. 10th of 10th Moon. FRIDAY. 日十初月

Preached in 3 villages
Walked 1 mile
Hearers 100
Books distributed 30
Found very attentive hearers The people at this new market belong
黃 sing'—

18th. 11th of 10th Moon. SATURDAY. 日一十月

Preached in 2 villages
Miles Walked 3
Hearers 50
Books given 20—
In both villages we had attentive hearers—
Villages very dense here—

19th. 12th of 10th Moon. SUNDAY. 十月十二日

Preached in 3 villages
Walked 2 miles
Hearers 75
Books distributed 28

20th. 13th of 10th Moon. MONDAY. 十月十三日

Preached in 2 villages
Walked 2 miles
Hearers 150
Books given 46

21st. 14th of 10th Moon. TUESDAY. 日四十月十

Reached in 3 villages
Walked 3 miles
Heavens 100
Books 20

22nd. 15th of 10th Moon. WEDNESDAY. 日五十月十 雪小

Started at 8.15 from Chung Wan Hü for San Cheung. Reached steam launch at 10.30
Left San Cheung for Canton 12 o'clock

23rd. 16th of 10th Moon. THURSDAY. 十月十六日

Reached Canton this A.M.
6.30

24th. 17th of 10th Moon. FRIDAY. 十月十七日

25th. 18th of 10th Moon. SATURDAY. 十月十八日

26th. 19th of 10th Moon. SUNDAY. 十月十九日

Preached

27th. 20th of 10th Moon. MONDAY. 十月廿二日

28th. 21st of 10th Moon. TUESDAY. 十月廿三日

Reached

29th. 22nd of 10th Moon. WEDNESDAY. 日二廿月

30th. 23rd of 10th Moon. THURSDAY. 日三廿月

DECEMBER, 1893.

1st. 24th of 10th Moon. FRIDAY. 十月廿四日

Left Canton for boat at Chung Wan

2nd. 25th of 10th Moon. SATURDAY. 十月廿五日

Reached Boat 9.30 AM -

Reached in 2 villages

Walked 4 miles

Heaven 50

Books 10

3rd. 26th of 10th Moon. SUNDAY. 十月廿六日

Preached in 2 villages
Hearers 50
Miles 3
Books 12

4th. 27th of 10th Moon. MONDAY. 十月廿七日

Studied
No preacher with me
until after Chan i To arrived
too late to go to work

5th. 28th of 10th Moon. TUESDAY. 十月廿八日

Preached in 4 villages
Miles 1
Hearers 125—
Books 12

6th. 29th of 10th Moon. WEDNESDAY. 十月廿九日

Started for Canton

7th. 30th of 10th Moon. THURSDAY. 十月三十日 大雪

8th. 1st of 11th Moon. FRIDAY. 十一月初一日

9th. 2nd of 11th Moon. SATURDAY. 十一月初二日

10th. 3rd of 11th Moon. SUNDAY. 十一月初三日

11th. 4th of 11th Moon. MONDAY. 日四初月一

12th. 5th of 11th Moon. TUESDAY. 日五初月一

13th. 6th of 11th Moon. WEDNESDAY. 十一月初六日

14th. 7th of 11th Moon. THURSDAY. 十一月初七日

15th. 8th of 11th Moon. FRIDAY. 一月初八日

16th. 9th of 11th Moon. SATURDAY. 一月初九日

17th. 10th of 11th Moon. SUNDAY. 十一月十初日

18th. 11th of 11th Moon. MONDAY. 十一月十一日

19th. 12th of 11th Moon. TUESDAY. 十一月十二日

20th. 13th of 11th Moon. WEDNESDAY. 十一月十三日

21st. 14th of 11th Moon. THURSDAY. 十一月十四日 至冬

22nd. 15th of 11th Moon. FRIDAY. 十一月十五日

23rd. 16th of 11th Moon. SATURDAY. 十一月十六日

24th. 17th of 11th Moon. SUNDAY. 十一月十七日

25th. 18th of 11th Moon. MONDAY. 十一月十八日

26th. 19th of 11th Moon. TUESDAY. 十一月十九日

27th. 20th of 11th Moon. WEDNESDAY. 日十二月一十

28th. 21st of 11th Moon. THURSDAY. 日一廿月一

29th. 22nd of 11th Moon. FRIDAY. 十一月廿二日

30th. 23rd of 11th Moon. SATURDAY. 十一月廿三日

DECEMBER, 1893.

31st. 24th of 11th Moon. SUNDAY. 十一月廿四日

Jany	1st '94	Monday	十一月廿五日
"	2	Tuesday	11 — 26
"	3	Wednesday	11 — 27
"	4	Thursday	11 — 28
"	5	Friday	11 — 29
"	6	Saturday	11 — 30
"	7	Sunday	12 — 1
"	8	M.	12 — 2
"	9	Tues.	12 — 3
"	10	W.	12 — 4
"	11	Thurs.	12 — 5
"	12	F.	12 — 6
"	13	S	12 — 7
"	14	Sunday	12 — 8
"	15	M	12 — 9
"	16	Tues.	12 — 10
"	17	W.	12 — 11
"	18	Thurs.	12 — 12
"	19	F.	12 — 13
"	20	Sat.	12 — 14
"	21	Sunday	12 — 15
"	22	M.	12 — 16
"	23	Tues	12 — 17
"	[illegible]	[illegible]	12 — 18

MEMORANDA.

For Country use

Spectacles
Chair
Water
Bedding pillows
Sun hat
Cane
Umbrella
Pencils
Paper
Chinese dictionary
" books
Stockings
towels Mos. Nuk
soap
flannels
razor
looking glass
satchel, leather
over coat
Money
Communion Wine
Shoes
Comb & brush

Provisions

Bread
Milk Water
Sugar
Sausages, canned
~~Choc~~ Cocoa
Crackers
Coffee
Potatoes
Cornstarch
onions
fruit
Pears canned
Peaches "
Butter
salt
Lard
eggs
oatmeal
Can opener
Herring
Tea

MEMORANDA.

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Stations.	Remarks.
San Mi	Mch 28	One day	Communion
San Cheung	" 29	"	"
Cheung San	" 31	"	"
San Ning	" 30	"	"
Tsing Chü	Apl 22	"	"

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Station.	Remarks.

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Stations.	Remarks.

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Station.	Remarks.

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Stations.	Remarks.

STATIONS VISITED.

Name.	Date of Visit.	Time Spent at Stations.	Remarks.

ENQUIRERS EXAMINED.					ADMITTED AS CANDIDATES FOR BAPTISM.		
Name of Station.	Date of Exam.	No. of Men.	No. of Women.	Total.	Men.	Woman.	Total.

Name of Station.	Date of Exam.	ENQUIRERS EXAMINED. No. of Men.	No. of Women.	Total.	ADMITTED AS CANDIDATES FOR BAPTISM. Men.	Woman.	Total

	ENQUIRERS EXAMINED.				ADMITTED AS CANDIDATES FOR BAPTISM.		
Name of Station.	Date of Exam.	No. of Men.	No. of Women.	Total.	Men.	Woman.	Total.

Name of Station.	Date of Exam.	ENQUIRERS EXAMINED. No. of Men.	No. of Women.	Total.	ADMITTED AS CANDIDATES FOR BAPTISM. Men.	Woman.	Total.

BAPTISMS.

Name of Station.	Date.	Men.	Women.	Total.	Children.
San Ui	1893 Mch 28	1			

BAPTISMS.

Name of Station.	Date.	Men.	Women.	Total.	Children.

MARRIAGES.

Station.	Date.	Name of Bridegroom.	Name of Bride.	Remarks.
Canton	Mch 23	Wong Tsik Kwong	Ho hoon	Fee .30

FUNERALS.

Station.	Date.	Name of Deceased.	Age of Deceased.	Men.	Women.	Children.

SUSPENDED.

Station.	Date.	Men.	Women.	Total.	Reason.	Period of Suspension.

EXCOMMUNICATED.

Station.	Date.	Men.	Women.	Total.	Reason.

RESTORED TO COMMUNION.

Station.	Date.	Men.	Women.	Total.	Remarks.

DISCOURSES DELIVERED.

Station.	Date.	Text.	Remarks.

DISCOURSES DELIVERED.

Station.	Date.	Text.	Remarks.

DAYS SPENT IN ITINERATING.

Destination.	Date of Departure from Home.	Date of Return.	Days Spent on Road.	Days Spent at Station.	Total.
San Cheung	Jany 4	Jany 11	2	5	7
San Peng	" 19	" 25	5	1+	6
Chili Hom	Apl 11	" 25	3	11	14
San Peng	May 2nd	May 21	3	16	19
Communion Service	March 27	Apl 4	2	6	8
" "	June 6th	June 13	2	6	6
" "	Sept 24	Oct 6	2	7	9
" "					
San Peng	Oct 16	" 21	4	1	5
San Ming	Oct 27	Nov 10	2	12	14

DISTANCES TRAVELLED, ETC. COST OF ITINERATION.

No. of Li Travelled.	Form of Conveyance.	Personal Expense.	Mission Expense.	Total.	Average Cost to Mission per Day of Itiner.
390	Launch	$2.50			
425	" & boat & chair				
	boat	30			

DAYS SPENT IN ITINERATING.

Destination.	Date of Departure from Home.	Date of Return.	Days Spent on Road.	Days Spent at Station.	Total.

DISTANCES TRAVELLED, ETC.		COST OF ITINERATION.			
No. of Li Travelled.	Form of Conveyance.	Personal Expense.	Mission Expense.	Total.	Average Cost to Mission per Day of Itiner.

DAYS SPENT IN ITINERATING.

Destination.	Date of Departure from Home.	Date of Return.	Days Spent on Road.	Days Spent at Station.	Total.

DISTANCES TRAVELLED, ETC.		COST OF ITINERATION.			
No. of Li Travelled.	Form of Conveyance.	Personal Expense.	Mission Expense.	Total.	Average Cost to Mission per Day of Itiner.

SCHOOL EXAMINATIONS.

Date of Exami.	Name of School.	Day or Boarding.	No. Examined.		Total.	Remarks.
			Boys.	Girls.		

SCHOOL EXAMINATIONS.

Date of Exami.	Name of School.	Day or Boarding.	No. Examined.		Total.	Remarks.
			Boys.	Girls.		

SCHOOL EXAMINATIONS.

Date of Exami.	Name of School.	Day or Boarding.	No. Examined.		Total.	Remarks.
			Boys.	Girls.		

BOOKS SOLD, ETC.

Date.	Name of Book.	Free Copies.	No. of Copies Sold.	Price per Copy.	Total Money Taken.

BOOKS SOLD, ETC.

Date.	Name of Book.	Free Copies.	No. of Copies Sold.	Price per Copy.	Total Money Taken.

BOOKS SOLD, ETC.

Date.	Name of Book.	Free Copies.	No. of Copies Sold.	Price per Copy.	Total Money Taken.

BOOKS SOLD, ETC.

Date.	Name of Book.	Free Copies.	No. of Copies Sold.	Price per Copy.	Total Money Taken.

UNITED STATES POSTAL AGENCY,

SHANGHAI.

POSTAGE RATES

To the United States, Canada and Mexico :

Letters .....5 cents for each ½ ounce or fraction thereof.

Postal Cards .....2 cents each.

Newspapers, books, circulars, periodicals, photographs and other matter wholly in print and trade samples not exceeding 8 ounces in weight .....1 cent for each 2 ounces or fraction thereof.

Merchandise .....1 cent for each ounce or fraction thereof.

Registration .....10 cents. Return receipts, if desired, may be had without additional charge.

Articles other than letters in their usual and ordinary form must not be closed against inspection by postmasters and customs officers.

Dutiable articles will not be received for transmission unless accompanied by a statement specifying their *character and value.* The duty on such articles will be collected from the addressee in the United States.

No package, except a single book, weighing more than 4 pounds, is transmissible in the mails.

To Postal Union Countries :

Letters.....10 cents.

Newspapers and other printed matter.....1 cent for each ounce or fraction thereof.

Registration.....10 cents.

Rates to Non-Union Countries will be given on application.

RATES OF POSTAGE

IN HONGKONG AND AT BRITISH POST OFFICES IN CHINA.

	Letters, per ½ oz.	Post Cards, each.	Books and Patterns, per 2 oz.	Newspapers and Prices Current, each (a.)	Registration.	Return Receipt for Registered Letters.
	cents.	*cents.*	*cents.*	*cents.*	*cents.*	*cents.*
Between Hongkong, Canton and Macao, and for local delivery (b.)	2	1	2	2	5	5
To China (or from China to Hk.) (b.) ,, Cochin-China ,, Corea ,, Japan ,, North Borneo ,, Philippine Islands ,, Siam ,, Straits Settlements ,, Tonquin	5	1	2	2	5 (c.)	5
To Natal and Cape Colony (b.)	20	Cannot be sent.	5	5	10	No issue
To all other places	10	3 (d.)	2	2	10	5 (d.)
To United Kingdom	7	3	2	2	7	5

(a.) Not to exceed 4 oz. in weight (Prices Current, 2 oz.) otherwise the rate 4 oz. for newspapers, and per 2 oz. for other printed matter.

(b.) Prepayment is compulsory.

(c.) Registration in China extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai and Hankow only.

(d). Cannot be sent to countries not in the Postal Union.

23.

MEMORANDA.

~~[illegible] Board for printing [illegible] books [illegible] 2 letters for Hoi [illegible] to Nam Taat [illegible] for a man~~

9.23
10-23
11-23
12-23

9 18 21

elements 23
4
8

9-70

MEMORANDA.